

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 21 Aretopa Amotahi, x | 64 Apiata Te Matai, |
| 22 Hamahona Mutuahi, | 65 Wiremu Mahuri, |
| 23 Renata Hiha, | 66 Poihipi Taimaiwhia |
| 24 Horima Mutuahi, | 67 Te Reihana Piriraho, x |
| 25 Kingi Ngawhakawa, | 68 Kaitiraha, x |
| 26 Hekonia Paeroa, | 69 Haua, x |
| 27 Kerei Panau. | 70 Wiremu Te Akatahia, |
| 28 Wehipeihana Te Ahipaura, | 71 Heremona Paro, |
| 29 Hamona Pakura, | 72 Hutana Komamoko, |
| 30 Hanita Te Aweawe, | 73 Matiu Te Kokotoi, |
| Ihaka Te Aweawe, | 74 Maika Parau, |
| 31 Paratene Taupiri, | 75 Paora Pohatu, |
| 32 Riwai Hiko, | 76 Hone Tangihaere, |
| 33 Kepa Te Tata, | 77 Maihi Te Kihī, x |
| 34 Hamiora Te Whare, x | 78 Te Teira Panau, |
| 35 Nirai Hape, | 79 Patoriki Patuwahakairi, |
| 36 Rōiri Rangiheuea, | 80 Arapeta Takahu, x |
| 37 Tahana Hae, | 81 Reupena Te One, |
| 38 Paiura Te Manaha, | 82 Noa Te Tata, |
| 39 Pineaha Mahauariki, | 83 Taimona Pikauroa, |
| 40 Roera Rangiheuea, | 84 Te Koro Te One, |
| 41 Taharuku, x | 85 Tapa Raiti, |
| 42 Kipa Te Whitu, | 86 Epiha Moanakino, |
| 43 Henare Rarotetehuahua, | 87 Paœ, x |
| 44 Tukutukia, | 88 Tamewhara, x |
| 45 Whitu, x | 89 Hoete Tiriwa, |
| 46 Arapata Te Areare, x | 90 Harehana Wiripo, |
| 47 Whakahi | 91 Hira Haeiteone, |
| 48 Nikora Hurunui, x | 92 Te Hori Te Whata, |
| 49 Rutene Pehiohonoa, | 93 Te Oha, |
| 50 Wirihana Taorangi, | 94 Hakopa, |
| 51 Hamuera Kaikoiwi, x | 95 Wiremu Te Ruma, |
| 52 Tianara Mikara, | 96 Warana, |
| 53 Pirika Te Puhi, x | 97 Wetini Tangata, x |
| 54 Pitihira Ngapaki, | 98 Tereti, x |
| 55 Aramao Teweū, x | 99 Tehapoki, x |
| 56 Kimate, | 100 Tahana, |
| 57 Pori, | 101 Taraoatea, x |
| 58 Mete Te Kuru, x | 102 Hakopo Te Tehe, |
| 59 Arapeta Te Whare, | 103 Wereta Te Waha, x |
| 60 Tutere Tiweta, | 104 Porokoru Te Kauru, x |
| 61 Ruka Te Ihukino, | 105 Te Teira Koputa, |
| 62 Rota Tarehe, | 106 Kuruho Rangimaru, x |
| 63 Turanga, | |

[TRANSLATION.]

Manawatu, June 7, 1860.

Friend Governor Browne,—

Salutations to you. We have heard that you have returned our paper (petition) which we wrote to the Queen. We have heard that Taukana and Ihakara have unwarrantably cut up our names. Our darkness is very great. Friend Governor Browne, that paper was from us all, from all the men who directed that our sentiments should be written to the Queen and our names attached. It was not a little thought that caused us to write that paper, it was a very great thought, and let not one man presume to cut up the thoughts agreed upon by the whole tribe.

There are some men who beg money from the Government, who ignore (having written) their names in that paper, but we who have had our names unwarrantably cut up by Ihakara are very dark. Our names are written on the other side of this page.

[106 signatures.]

To His Excellency Governor Browne,
Auckland.